stomdevice



Xinetic

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ-УСТАНОВЩИКОВ/ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

1) ВВЕДЕНИЕ 3
2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ-УСТАНОВЩИКОВ 3
3) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ 4
4) ОПИСАНИЕ 6
4.1 Описание физических свойств 6
4.2 Техническое описание 6
4.3 Технические характеристики 7
5) РАСПАКОВКА/МОНТАЖ/УСТАНОВКА/ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 8
5.1 Распаковка блока 8
5.2 Рекомендации 8
5.3 Установка 8
5.4 Первое использование /проверка 9
6) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛОКА XINETIC 10
7) ОБСЛУЖИВАНИЕ /ДЕФЕКТЫ В РАБОТЕ 10
7.1 Профилактическое и корректирующее обслуживание 11
7.2 Дефекты в работе 11
8) ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ 13
8.1 ....Электромагнитное излучение 13
8.2 ....Электромагнитная защищенность 13
8.3 ....Электромагнитная защищенность/мобильное высокочастотное оборудование 14
8.4 ....Рекомендуемые расстояния удаленности 15
8.5 ....Длины кабеля 15
9) УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА 16
10) ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ 16
11) ПРЕДПИСАНИЯ 16
12) СИМВОЛЫ 16
13) КОНТАКТЫ С КЛИЕНТАМИ 17
13.1 Данные о производителе 17

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

1) ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас! Вы только что стали обладателем нового блока Xinetic.

Блок XINETIC - это разработка компании SATELEC®. Это многофункциональный прибор нового поколения, генерирующий ультразвук для стоматологических операций.

Его компактность и легкий вес означают, что он легко может быть установлен в различные стоматологические установки на рынке (с ним прилагаются двухсторонняя самоклеящаяся лента, Velcro© или пластиковые болты).

Для того, чтобы извлечь наибольшую пользу из этого высокотехнологичного прибора и обеспечить длительный срок его службы, пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед установкой, монтажом, или использованием.

Предложения с предшествующим символом ⚠ указывают, к чему вам нужно уделить особое внимание.

2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ-УСТАНОВЩИКОВ

⚠ **Важно:**
Блок XINETIC разработан, чтобы интегрироваться в стоматологическую установку квалифицированным монтажником-установщиком.

Для того чтобы уменьшить риск несчастных случаев, должны быть приняты перечисленные далее меры предостережения.

Монтажники-сборщики:
- Монтаж/установка блока XINETIC строго предназначена для компетентных, опытных и квалифицированных профессионалов (монтажников-установщиков).
- Если вы получили этот блок по ошибке, или если он не совместим с вашим оборудованием, свяжитесь с вашим поставщиком, чтобы договориться о его возврате.

Рекомендации по монтажу/установке:
- Не монтируйте/устанавливайте блок, если вам кажется, что он поврежден или забракован.
- Перед началом монтировки блока XINETIC убедитесь, что стоматологическая установка выключена.
- Когда прибор не используется, или в случае вашего длительного отсутствия, выдерните стоматологическую установку из источника электрической сети.
- После обслуживания или длительного хранения, пожалуйста, обратитесь к параграфу 5.4 перед повторным включением прибора.

Внешние условия монтажа/установки:
- Убедитесь, что блок XINETIC установлен в хорошо вентилируемом пространстве.
- Не устанавливайте блок XINETIC вблизи от источника тепла.
- Не устанавливайте блок XINETIC вблизи от источника влажности (трубопроводов, и т.д.).
- Не подвергайте блок попаданию пара или брызг.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

- Не устанавливайте блок XINETIC, если стоматологическая установка должна использоваться в присутствии наркозного газа или любого другого воспламеняющегося газа.
- Блок XINETIC не разработан для работы вблизи ионизирующего излучения.
- Убедитесь, что электрические кабели и шнуры наконечника бормашины не вступают в контакт с источником тепла.
- Не вставляйте металлические предметы в блок (риск электрического шока, короткого замыкания или излучения вредных веществ).
- Будьте внимательны, чтобы не повредить изоляцию на электрических кабелях и шнурах наконечника бормашины.
- Прибор должен храниться в оригинальной упаковке в подходящем месте, где он не может представлять опасности людям.

Взаимодействия:

- Блок XINETIC совместим с текущими стандартами электромагнитной совместимости в данных электромагнитных условиях; тем не менее, монтажник-установщик должен убедиться, что возможное электромагнитное вмешательство не представляет дополнительной опасности (присутствие радиочастотных генераторов, электрических приборов, электронных карт в стоматологической установке, и т. д.).
- Монтажник-установщик должен убедиться, что завершенная установка соответствует стандартам (электрическое соответствие и электромагнитная совместимость).
- Блок XINETIC не разработан, чтобы противостоять ударам электрического дефибриллятора.

Электрическое подключение:

- Электрические подключения должны выполняться квалифицированным монтажником-установщиком стоматологических приборов.
- Для того чтобы избежать риск электрического шока или материальных повреждений, блок XINETIC должен быть подключен соответственно схемам электрических соединений, предложенным компанией SATELEC®.
- Необходимо, чтобы блок XINETIC был подключен к подходящему источнику электроэнергии.
- Блок XINETIC должен быть оборудован электромагнитным фильтром, чтобы обеспечить соответствие электромагнитной совместимости стоматологической установки.

3) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

⚠ **Важно:**

Информация в этой главе должна отображаться в руководстве пользователя блока XINETIC, написанном поставщиком или производителем стоматологической установки.

Федеральный закон Соединенных Штатов ограничивает использование этого прибора только квалифицированными, опытными и компетентными стоматологами или под их наблюдением.

Установка блока XINETIC :

- Монтаж/установка блока XINETIC строго ограничена для выполнения компетентными, опытными и квалифицированными профессионалами (монтажниками/установщиками).
- Если вы получили этот блок по ошибке, свяжитесь с вашим поставщиком, чтобы договориться о его возврате.

Пользователи блока XINETIC :

- Использование блока XINETIC строго ограничено квалифицированными, опытными и компетентными стоматологами в нормальном контексте их работы.

Взаимодействия:

- Блок XINETIC® не должен использоваться, если пациент и/или оператор имеет кардиостимулятор или любой другой активный имплантат (например, кохлеарный имплантат).
- Блок XINETIC совместим с действующими стандартами электромагнитной совместимости. Пользователь, тем не менее, должен убедиться, что любое потенциальное электромагнитное вмешательство не может вызвать дополнительного риска (присутствие радиочастотных генераторов, электрических приборов и т.д.).
- Блок XINETIC не разработан, чтобы противостоять ударам электрического дефибриллятора.

Электрическое подключение:

- Ваша стоматологическая установка должна быть подключена к подходящему источнику электроэнергии квалифицированным мастером монтажником/ установщиком.
- Источник электрической энергии, к которому подключена стоматологическая установка, должен соответствовать стандартам, которые действуют в вашей стране.

Использование блока XINETIC:

- Не используйте блок XINETIC, если он или его комплектующие имеют поврежденный или бракованный вид.
- Когда прибор не используется, или в случае длительного отсутствия, выдерните шнур прибора из источника электроэнергии.
- Не вставляйте металлические предметы в блок (риск электрического шока, короткого замыкания или излучения вредных веществ).
- Будьте внимательны, чтобы не повредить изоляцию на электрических кабелях и шнурах наконечника бормашины.

Внешние условия:

- Убедитесь, что шнуры не находятся на пути у людей.
- Не используйте этот прибор в присутствии наркозного газа или любого другого воспламеняющегося газа.
- Убедитесь, что электрические кабели и шнуры наконечника бормашины не вступают в контакт с источником тепла.
- Будьте внимательны, чтобы не повредить изоляцию на электрических кабелях и шнурах наконечника бормашины.
- Блок XINETIC не разработан для работы вблизи ионизирующего излучения.

Комплектующие:

- Блок XINETIC может использоваться только с приборами и комплектующими, разработанными компанией SATELEC® с целью, для которой они были разработаны (шнур наконечника для бормашины, наконечник для бормашины, насадки).
- Использование комплектующих от других производителей является потенциальной угрозой для вас или для ваших пациентов.

Ремонт:

- Не ремонтируйте или видоизменяйте блок XINETIC или его комплектующие без предварительного разрешения компании SATELEC®.
- В случае брака, свяжитесь с монтажником-установщиком вашего прибора или поставщиком его комплектующих. Не пользуйтесь услугами ремонтников без соответствующего разрешения, которые могут сделать ваш прибор опасным для вас и ваших пациентов.

Если у вас возникли какие-либо сомнения, свяжитесь с авторизованным дилером или нашим отделом поддержки клиентов: (www.acteongroup.com или e-mail: satelec@acteongroup.com).

4) ОПИСАНИЕ

Важно:
Информация в этой главе предназначена для монтажников-установщиков.

4.1 Описание физических свойств

Его компактность и уменьшенный вес означают, что он может быть легко установлен в различных стоматологических установках на рынке.

Блок XINETIC оснащен модулем электрической изоляции, гарантирующим максимальную безопасность для пациента.

Блок XINETIC и его модуль электрической изоляции могут крепиться к стоматологическим установкам различными методами:

- Пластиковыми болтами.
- Двухсторонней лентой.
- Velcro©.

4.2 Техническое описание

В зависимости от версии продукта, блок XINETIC может быть оснащен несколькими соединителями, позволяющими ему быть закрепленным на стоматологической установке. Система электропроводов блока XINETIC должна соответствовать предусмотренным схемам проводов.

В блоке XINETIC используется интеллектуальная система регулировки амплитуды, которая зависит от сопротивления, встречаемое насадкой и выбранным режимом. Она непрерывно проводит поиск частоты вибрации наконечника бормашины и его насадок и адаптируется к ней, тем самым обеспечивая оптимальное функционирование (контроль частоты).

4.3 Технические характеристики

Источник электрического питания:

	Источник переменного тока	Источник постоянного тока
Номинальное напряжение	24 V	34 V
Максимальное напряжение	27.6 V	39 V
Минимальное напряжение	21.5 V	28.5 V

Частота: 50 Hz/60 Hz

Макс. мощность: 30 VA (или 24 Ватт в источнике пост. тока).

Ультразвуковые выходные характеристики:
Минимальная частота вибрации: 27 KHz.

Выходной ток: 8 mA ±10% до 100 mA -10% +20%.

Функция Освещение:
Выходное напряжение без нагрузки: 22 вольт.
Задержка по времени перед выключением: около 9 секунд.
Регулировка интенсивности света: резистор 50KÙ
(согласно выбранной опции).

Защита:
Электрическая безопасность: тип BF.

Эксплуатация:
Режим работы с перерывами: 10 мин работы/5 мин остановка.

Габариты блока:
Длина: 35 мм (без соединений).
Ширина: 50 мм макс.
Высота: 80 мм макс.
Вес: макс. 75 грамм.

Габариты изоляционного модуля:
Длина: 50 мм (без соединений).
Ширина: 20 мм макс.
Высота: 20 мм макс.

Температуры:
Рабочая: +10˚C до +40˚C.
Хранения: -20˚C до +70˚C.

Влажность:

stomdevice

Рабочая:	30% до 75%.
Хранения:	10% до 100% включая конденсацию.

5) РАСПАКОВКА/МОНТАЖ/УСТАНОВКА/ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ **Важно:**
Информация в этой главе предназначена для монтажников-установщиков.

5.1 Распаковка блока

По получении блока, проверьте его на наличие повреждений, полученных при перевозке.
Свяжитесь с поставщиком, если необходимо.

5.2 Рекомендации

Блок XINETIC должен монтироваться/устанавливаться в стоматологическую установку опытным, квалифицированным и авторизованным монтажником/ установщиком стоматологических приборов.

5.3 Установка

⚠ **Важно:**
По любым проблемам с монтажом/установкой блока XINETIC или его комплектующих, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания компании SATELEC® (смотри главу 13).
Убедитесь в том, что штепсель стоматологической установки выдернут из электрической розетки перед любым монтажом или вмешательством.
Не монтируйте/устанавливайте блок XINETIC в установку, предназначенную для работы с наркозным газом или другим воспламеняющимся газом.
Необходимо строго придерживаться схем электропроводов, в противном случае блок или стоматологическая установка могут получить повреждения.
Монтажник-установщик должен убедиться в том, что завершенная установка соответствует стандартам (электрическое соответствие и электромагнитная совместимость).

- Выберите подходящее положение в стоматологической установке для монтажа блока XINETIC.
- Положение должно быть достаточно вентилируемым, без горячих и влажных частей (трубопроводов, электромагнитных клапанов, емкостей, и т. д.).
- Убедитесь в том, что блок XINETIC не располагается вблизи других электронных плат, для того, чтобы избежать электромагнитных взаимодействий.
- Присоедините блок XINETIC в выбранной позиции, используя фиксирующие винты, двухстороннюю клейкую ленту или Velcro©.
- Присоедините шнур наконечника марки SATELEC® к блоку XINETIC.
- Присоедините блок XINETIC к его интерфейсу управления (резистор, микропрограммное обеспечение, педальный контроль, и т.д.), используя схемы электропроводки в качестве образца.
- Присоедините блок XINETIC к источнику его электропитания, который должен быть оснащен электромагнитным фильтром, настроенным на данную

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

электромагнитную конфигурацию, как показано в предложенных схемах электропроводов.

5.4 Первое использование /проверка

Первое использование /ультразвуковая проверка:

- Подключите имитацию нагрузки марки SATELEC® к шнуру наконечника бормашины.
- Установите мощность блока XINETIC на минимум, используя интерфейс управления.
- Включите блок XINETIC.
- Проверьте уровень мощности, подаваемый на имитацию нагрузки марки SATELEC® (смотри таблицу мощности).
- Выключите блок XINETIC.
- Установите блок XINETIC на максимум, используя интерфейс управления.
- Включите блок XINETIC.
- Проверьте уровень мощности, подаваемый на имитацию нагрузки марки SATELEC® (смотри таблицу мощности).
- Проверьте, режим за режимом (паро, эндо, и т.д.), что подающаяся мощность соответствует таблице установок мощности.

Подключение и использование наконечника и насадок.

Подключение наконечника

Наконечник вставляется в разъем шнура путем размещения отметки на шнуре напротив отметки на наконечнике. Не вращать.

Установка насадок

Наконечник - высокотехнологичный инструмент, требующий предосторожностей при использовании. Насадки следует вкручивать и умеренно закреплять при помощи соответствующего ключа.

ВНИМАНИЕ: для получения правильных колебаний насадка должна быть хорошо закреплена, но не перекручена дальше, чем изначально предусмотрено. Во избежание самоблокировки насадку следует извлекать после каждого использования.

Внимание: не отсоединять наконечник при включенном в сеть устройстве и нажатой педали.

Описание колебаний насадок

Большинство насадок Satelec производят колебания в одной плоскости (вибрация от передней части к задней и вдоль оси насадки).Поэтому латеральные колебания, присущие другим скалерам, не существуют. Прямолинейное движение обеспечивает более осторожное и комфортное обращение с зубами и десной. Эмаль и цемент защищены от нежелательных воздействий. В этой основной колебательной плоскости кончик каждой насадки подвергается небольшим колебательным движениям. Для максимального эффекта врач должен учитывать эти мини-колебания, специфические для каждой насадки

Снятие отложений при помощи насадки №1

Обработка межзубного пространства

Обработка шейки и наддесневой области зуба

Тангенциальное применение.

- Не прикладывать непосредственно к зубу кончик насадки.
- Прикладывать насадку плотно, но без давления.
- Двигать наконечник медленными равномерными возвратно-поступательными движениями.

Снятие отложений при помощи насадки №10P
Обработка пародонтозных карманов
Обработка чувствительных зон
Тангенциальное применение

- Не прикладывать насадку непосредственно к зубу.

Снятие отложений при помощи насадки №10X
Обработка пародонтозных карманов
Обработка чувствительных зон
Тангенциальное применение

- Насадка прикладывается мягко, без давления.
- При интерпроксимальной обработке насадка вводится горизонтально до вестибулярной поверхности.

Заметьте:
Таблицу мощности для каждой насадки можно найти в руководстве TipBook™ и /или в сопровождающих документах. Она также доступна на Интернет сайте: www.acteongroup.ru.

6) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛОКА XINETIC

Важно:
Информация в этой главе предназначена для пользователей.
Информация в настоящей главе должна быть отображена в информации пользователя блока XINETIC, предоставляемой поставщиком или производителем стоматологической установки.

- Блок XINETIC это пьезоэлектрический ультразвуковой генератор, предназначенный для традиционного лечения зубов в пародонтологии, эндодонтологии и профилактике.
- Использование этого блока и его комплектующих идентично использованию аппарата для удаления зубных отложений, установленного на столе.
- Уровень мощности для использования указаний должен выбираться согласно информации в руководстве TipBook и Указаниях SATELEC® (указания CCS) системы цветовой маркировки.
- Не отсоединяйте наконечник или шнур наконечника бормашины, когда блок XINETIC включен.
- Для вашей безопасности и безопасности ваших пациентов, блок XINETIC не должен использоваться с комплектующими других марок, кроме тех, которые поставляются SATELEC®.
- *Проверьте, чтобы комплектующие были без повреждений до и после каждого использования, чтобы обнаруживать какие-либо неполадки. Замените все поврежденные элементы, если необходимо, перед использованием вашего прибора.*

7) ОБСЛУЖИВАНИЕ / ДЕФЕКТЫ В РАБОТЕ

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

⚠ **Важно:**
Информация в настоящей главе должна быть отображена в информации пользователя блока XINETIC, предоставляемой поставщиком или производителем стоматологической установки.
Не используйте блок XINETIC, если он выглядит поврежденным.
В случае повреждения, советуем вам связаться с поставщиком вашего блока XINETIC. Не используйте ремонтников без соответствующего разрешения, которые могут сделать ваш прибор опасным для вас и ваших пациентов.

7.1 Профилактическое и корректирующее обслуживание

Блок не требует какого-либо обслуживания, однако комплектующие должны регулярно проверяться (кабель наконечника, наконечник), чтобы выявить любое повреждение или дефекты в изоляции. Заменяйте, если это необходимо.

Вентиляционные отверстия стоматологической установки должны сохраняться чистыми, чтобы обеспечить оптимальные рабочие условия для вашего оборудования.

7.2 Дефекты в работе

Заметьте:
Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания SATELEC® (смотри главу 13) или с монтажником -установщиком вашей стоматологической установки.
Вся информация, необходимая для ремонта поврежденных компонентов, доступна компанией SATELEC® техническому персоналу SATELEC®- одобренной дилерской сети, которая выполняет эту работу.

Обнаруженный дефект	Возможные причины	Устранение проблем
Дефект мощности/слабая вибрация.	- Насадка изношена или искажена. - Неправильная настройка мощности. - Неправильное использование: неверный угол воздействия или недостаточное давление на зуб. - Жидкость или влага присутствует между наконечником и шнуром. - Другое.	- Замените насадку. - Обратитесь к руководству TipBook за необходимой информацией. - Обратитесь к руководству пользователя вашей стоматологической установкой. - Обратитесь к руководству TipBook за необходимой информацией. - Тщательно высушите электрические контакты. - Свяжитесь с вашим монтажником-установщиком.
Дефект мощности/ сильная вибрация.	- Неправильная настройка мощности. - Другое.	- Обратитесь к руководству TipBook за необходимой информацией. - Обратитесь к руководству пользователя вашей стоматологической установкой. - Свяжитесь с вашим монтажником-установщиком.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Нет ультразвука.	- Кнопка Вкл. не нажата. - Неправильное затягивание наконечника. - Поврежден шнур наконечника и /или соединительные контакты. - Провод шнура наконечника перерезан. - Другое.	- Нажмите кнопку Вкл. на вашей стоматологической установке. - Подтяните насадку ключом. - Почистите шнур наконечника и/или соединительные контакты. - Свяжитесь с вашим монтажником-установщиком. - Обратитесь к руководству пользователя вашей стоматологической установкой. - Свяжитесь с вашим монтажником-установщиком.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

8) ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ

Важно:
Блок XINETIC соответствует текущим стандартам электромагнитной совместимости со следующей конфигурацией:

- *Электромагнитный фильтр:* *смотри схемы электропроводки.*
- *Длина шнура наконечника:* *2 метра.*
- *Трансформатор источника электропитания* *230 В/24 VAC.*

Блок XINETIC требует принятия специальных предосторожностей в отношении электромагнитной совместимости.
Он должен быть установлен и подготовлен к использованию как описано в главе 5.

Определенные типы приборов мобильной телекоммуникации, такие как мобильные телефоны могут создавать помехи блоку XINETIC.
Таким образом, должны соблюдаться рекомендуемые расстояния для удаления, данные в этом параграфе.

Блок XINETIC не должен использоваться вблизи электронных плат, или вблизи или сверху на другом приборе.
Если этого нельзя избежать, его работа в этих условиях использования должны быть заранее проверены.

Использование комплектующих иных, чем те, которые обозначены или проданы маркой SATELEC® в качестве запасных частей, может иметь последствия увеличения излучений или уменьшения помехоустойчивости блока XINETIC.

8.1 Электромагнитное излучение

Блок XINETIC предназначен для использования в электромагнитной среде, обозначенной в таблице ниже.
Пользователь и /или монтажник-установщик должны убедиться в том, что блок XINETIC используется в такой среде.

Тест на излучение	Соответствие	Электромагнитная среда - руководство
Радиоизлучение CISPR 11.	Группа 1	Блок XINETIC использует радиоэнергию для внутренней работы. Поэтому, радиочастотное излучение очень низкое и вряд ли вызовет помехи в находящемся рядом оборудовании.
Радиоизлучение CISPR 11.	Класс B	Блок XINETIC подходит для использования во всех учреждениях, включая внутренние учреждения и те, которые прямо связаны с общественной сетью электроснабжения, которая поступает в здания и используется для бытовых целей.

8.2 Электромагнитная защищенность

Блок XINETIC предназначен для использования в электромагнитной среде, обозначенной в таблице ниже.
Пользователь и /или монтажник-установщик должны убедиться в том, что блок XINETIC используется в такой среде.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Тест на защищенность	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда - руководство
Устойчивость к электростатическим разрядам (ESD) IEC 61000-4-2.	± 6 KV контакт ± 8 KV воздух	± 6 KV контакт ± 8 KV воздух	Полы должны быть деревянными, бетонными, цементными или покрыты плиткой. Если полы покрыты синтетическим материалом (ковром, и т. д.), относительная влажность должна быть как минимум 30%.

8.3 Электромагнитная защищенность/мобильное высокочастотное оборудование

Блок XINETIC предназначен для использования в электромагнитной среде, обозначенной в таблице ниже.
Пользователь и /или монтажник-установщик должны убедиться в том, что блок XINETIC используется в такой среде.

Тест на защищенность	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда - руководство
Портативные и мобильные приборы радиочастотной коммуникации не должны использоваться вблизи блока XINETIC (включая его кабели) на расстоянии, меньшем чем рекомендованное и высчитанное согласно частоте и мощности излучателя.			
Излучаемые радиочастотные электромагнитные поля. IEC61000-4-3	3 V/m 80 MHz до 2.5 GHz	3 V/m	$d = 1.2\sqrt{P}$ 80 MHz до 800 MHz. $d = 2.3\sqrt{P}$ 800 MHz до 2.5 GHz Где P - это максимальная мощность излучателя в ваттах (W) согласно спецификации производителя и d- это рекомендованное минимальное расстояние удаления в метрах (m).
Силы электромагнитных полей от фиксированных радиочастотных излучателей, что установлено измерением электромагнитной среды (a), должны быть меньше чем уровень соответствия в каждом уровне частоты (b). Помехи могут происходить вблизи оборудования, обозначенного следующим символом:			

Заметка 1:
При 80 MHz и 800 MHz, применяется уровень более высокой частоты.

Заметка 2:
Эти спецификации могут не быть применимы во всех ситуациях. Электромагнитное распространение подвергается изменениям при поглощении и отражении от строений, предметов и людей.

(a) Силы электромагнитного поля фиксированных излучателей радиочастоты, таких как базовые станции для мобильных телефонов (сотовых/беспроводных),

переносных радиоприемников, любительских раций, радиоприемников AM/FM диапазона и ТВ не могут быть теоретически точно рассчитаны.
Для того чтобы вычислить электромагнитную среду с учетом фиксированных излучателей радиочастоты, должно быть сделано измерение электромагнитной среды. Если сила измеряемого поля радиочастоты в ближайшем окружении, где используется продукт, превышает обозначенный выше уровень соответствия, рабочие характеристики продукта должны быть протестированы для подтверждения, соответствует ли он спецификациям. Если наблюдается ненормальная работа, может появиться необходимость в принятии дополнительных мер, таких как переориентирование или перемещение продукта в стоматологической установке.

(b) В частотном диапазоне от 150 kHz до 80 MHz, сила электромагнитного поля должна быть менее, чем 3 V/m.

8.4 Рекомендуемые расстояния удаленности

Блок XINETIC предназначен для использования в электромагнитной среде, в которой помехи излучаемой радиочастоты контролируемы.
Пользователь и/или монтажник-установщик блока XINETIC могут помочь предотвратить электромагнитные помехи, поддерживая минимальное расстояние между портативным и мобильным оборудованием (излучателями) радиочастотных коммуникаций и блоком SP NEWTRON, согласно максимальной выходной мощности оборудования, как рекомендовано в нижеуказанной таблице.

Относительная макс. мощность излучателя (В)	Расстояние удаления в метрах (м) согласно частоте излучателя		
	150 KHz до 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz до 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz до 2.5 GHz $d = 2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12 м	0.12 м	0.23 м
0.1	0.38 м	0.38 м	0.73 м
1	1.2 м	1.2 м	2.3 м
10	3.8 м	3.8 м	7.3 м
100	12 м	12 м	23 м
Для излучателей с макс. мощностью не указанной выше, рекомендуемое расстояние удаления d в метрах (м) может быть рассчитано с использованием уравнения, применяемого к частоте излучателя, где P - макс. величина мощности излучателя в ваттах (В) согласно производителю.			

Заметка 1:
При 80 MHz и 800 MHz, применимы более высокие диапазоны частоты.

Заметка 2:
Эти спецификации могут не быть применимы во всех ситуациях. Электромагнитное распространение подвергается изменениям при поглощении и отражении от строений, предметов и людей.

8.5 Длины кабеля

Кабели и комплектующие	Максимальная длина	Соответствует:

stomdevice

Шнур наконечника	2 м	Радиоизлучение, CISPR 1 Класс B/Группа 1

9) УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Как электрическое и электронное оборудование, блок XINETIC должен утилизироваться согласно специальному порядку сборки, подбора и переработки или уничтожения (в частности, на европейском рынке, со ссылкой на Директиву 2002/96/EC от 23/01/2003 г.).

Когда ваш прибор достигнет конца срока службы, мы рекомендуем, чтобы вы впоследствии связались с вашим ближайшим дилером оборудования (или, если не получится, с Интернет сайтом компании ACTEON GROUP (www.acteongroup.com) который дан в списке в главе 13), для получения информации о том, какие меры предпринять.

10) ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель не несет ответственности, если:

- вы не следовали рекомендациям производителя по установке (напряжение электросети, электромагнитная среда, и т. д.),
- ремонт производился кем-либо, кроме инженера, авторизованного производителем,
- продукт использовался в электрической установке, которая не соответствует текущим стандартам,
- продукт использовался способом, не обозначенным в этом руководстве пользователя,
- использовались комплектующие (насадки, наконечник, насос, и т. д.), отличные от поставляемых маркой SATELEC®,
- инструкции, данные в этом документе, не выполнялись.

Заметьте:
Производитель оставляет за собой право модифицировать блок и/или руководство пользователя без уведомления.

11) ПРЕДПИСАНИЯ

Этот блок классифицируется под классом **IIa**, согласно европейской директиве 93/42/EEC.

Это оборудование производится в соответствии с текущим стандартом IEC 60601-1.

Это оборудование сконструировано и разработано согласно системе гарантии удостоверения качества EN ISO 13485.

12) СИМВОЛЫ



Прибор BF.



Предупреждение, пожалуйста, ссылайтесь на сопровождающую документацию.



Не для выбрасывания в бытовые отходы.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

CE 0459 Маркировка CE.

13) КОНТАКТЫ С КЛИЕНТАМИ

13.1 Данные о производителе

SATELEC® Acteon Equipment
17, avenue Gustave Eiffel
BP 30216
33708 MERIGNAC cedex - Франция
тел. +33 (0) 556.34.06.07
факс: ++91 79 2646 2041 +33 (0) 556.34.92.92
E-mail: satelec@acteongroup.com
www.acteongroup.ru

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ